

Patins rouleurs Enerpac MLSF, MLSD, MLSR

Référence du document : L4535

Révision du document : B

Date de révision du document : 06-2022

Langue du document : FRANÇAIS FR



L'utilisateur doit lire et comprendre le présent document avant utilisation afin de réduire le risque de blessures.

À PROPOS DE NOUS

Enerpac est un leader international du marché des outils hydrauliques haute pression, des produits à force contrôlée, de l'usinage portable et des services et solutions sur site pour le positionnement précis des charges lourdes. Enerpac a contribué, avec ses innovations de premier ordre et ses 110 ans d'expérience, au déplacement et à l'entretien de certaines des plus grandes structures au monde. Lorsque la sécurité et la précision sont importantes, l'élite des professionnels de secteurs tels que l'aéronautique, les infrastructures, la fabrication, l'exploitation minière, le pétrole et le gaz et la production d'énergie électrique fait appel à Enerpac pour des solutions, des services et des outils de qualité. Pour plus d'informations, consultez le site www.enerpac.com.



www.facebook.com/enerpac



www.youtube.com/enerpac



www.linkedin.com/company/enerpac

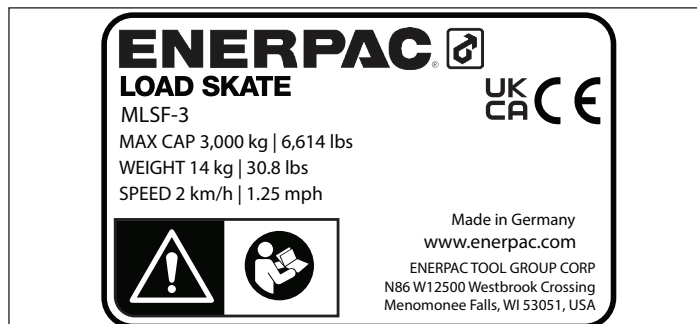


www.twitter.com/enerpac

GARANTIE

Reportez-vous à la Garantie mondiale d'Enerpac pour savoir quelles sont les conditions de prise en charge au titre de la garantie du produit. Les informations relatives à la garantie sont disponibles sur le site www.enerpac.com.

PLAQUE SIGNALÉTIQUE



LANGUES DISPONIBLES

Le manuel L4535 est disponible dans les langues suivantes, consultez le site www.enerpac.com pour obtenir une copie.

- Weitere Sprachen finden Sie unter www.enerpac.com.
- Para rétros idiomas visite www.enerpac.com.
- Muunkieliset versiot ovat osoitteessa www.enerpac.com.
- Pour toutes les autres langues, rendez-vous sur www.enerpac.com.
- Per altre lingue visitate il sito www.enerpac.com.
- その他の言語はwww.enerpac.comでご覧いただけます。
- 이 지침 시트의 다른 언어 버전은 www.enerpac.com.
- Ga voor de overige talen naar www.enerpac.com.
- For alle andre språk henviser vi til www.enerpac.com.
- Inne wersje językowe można znaleźć na stronie www.enerpac.com.
- Para outros idiomas consulte www.enerpac.com.
- Информацию на других языках вы найдете на сайте www.enerpac.com.
- För andra språk, besök www.enerpac.com.
- 如需其他语言, 请前往 www.enerpac.com.

Table des matières

1. SÉCURITÉ	3
1.1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ	3
2. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	4
2.1 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE	4
3. CARACTÉRISTIQUES ET COMPOSANTS	5
3.1 SCHÉMA DES CARACTÉRISTIQUES DU MODÈLE MLSF	5
3.2 SCHÉMA DES CARACTÉRISTIQUES DU MODÈLE MLSD	6
3.3 SCHÉMA DES CARACTÉRISTIQUES DU MODÈLE MLSR	7
4. DONNÉES TECHNIQUES DU PRODUIT	8
4.1 PATIN ROULEUR MLSF	8
4.2 PATIN ROULEUR MLSD	9
4.3 PATIN ROULEUR MLSR	10
4.4 CAPACITÉ DU PATIN ROULEUR MLSR	10
4.5 BARRES DE CONNEXION	10
4.6 POIGNÉES	11
4.7 JEUX DISPONIBLES	11
5. FONCTIONNEMENT	11
5.1 PLACEMENT DE LA CHARGE SUR LES PATINS	11
5.2 DÉPLACEMENT DE LA CHARGE	12
5.3 RETRAIT DE LA CHARGE	13
6. STOCKAGE ET MAINTENANCE	13
7. LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE	14
7.1 VUE ÉCLATÉE DU MODÈLE MLSF	14
7.2 VUE ÉCLATÉE DU MODÈLE MLSD	15
7.3 VUE ÉCLATÉE DU MODÈLE MLSR	16
8. DÉPANNAGE	17

1. Sécurité

Lisez attentivement toutes les instructions. Respectez l'ensemble des consignes de sécurité pour éviter les blessures et ne pas endommager le produit et/ou tout autre matériel. La société Enerpac ne saurait être tenue pour responsable des dommages ou blessures résultant d'une utilisation dangereuse ou incorrecte ou d'un défaut d'entretien de l'équipement. Ne retirez pas les étiquettes, marques et autocollants d'avertissement. En cas de question ou de doute, contactez Enerpac ou un distributeur local de la marque pour information.

Conservez ces instructions pour un usage ultérieur.

Si aucune formation aux questions de sécurité sur les outils hydrauliques haute pression n'a été dispensée, renseignez-vous auprès de votre distributeur ou de votre centre d'entretien Enerpac.

Le présent manuel utilise un système constitué de symboles d'alerte, de termes de mise en garde et de messages de sécurité qui vise à prévenir l'utilisateur de certains dangers. Le non-respect de ces avertissements peut provoquer la mort ou de graves blessures et endommager l'équipement ou d'autres matériels.



Le symbole d'alerte de sécurité qui apparaît tout au long de ce manuel vous prévient des risques potentiels de blessure. Accordez une attention toute particulière à ce symbole et respectez le message de sécurité qui l'accompagne pour éviter tout risque de blessure grave ou mortelle.

Les symboles d'alerte de sécurité sont utilisés conjointement avec certains termes de mise en garde, dont le but est d'attirer l'attention sur des messages relatifs à la sécurité des personnes ou du matériel et de désigner un degré de dangerosité. Les termes de mise en garde utilisés dans ce manuel sont DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION et AVIS.

▲ DANGER Désigne une situation à risque qui, faute d'être évitée, provoquera des blessures graves ou mortelles.

▲ AVERTISSEMENT Désigne une situation à risque qui, faute d'être évitée, peut provoquer des blessures graves ou mortelles.

▲ ATTENTION Désigne une situation à risque qui, faute d'être évitée, peut provoquer des blessures bénignes à modérées.

AVIS Désigne des informations jugées importantes, mais sans rapport avec un risque de blessure (messages relatifs à la détérioration du matériel, par exemple). Notez que le symbole d'alerte de sécurité n'est pas utilisé avec ce terme de mise en garde.

1.1 Consignes de sécurité



Le non-respect des consignes qui suivent peut provoquer des blessures graves ou mortelles ou endommager le matériel.

- Portez un casque de protection, des protections auditives, des chaussures et des gants de sécurité (au minimum des gants de type manutentionnaire) adaptés à une utilisation de cet outil en toute sécurité. Les vêtements de protection ne doivent pas gêner l'utilisation sûre de cet outil, ni limiter la capacité à communiquer avec les autres travailleurs.
- Veillez à ce que votre lieu de travail ne présente pas de dangers. Suivez les instructions relatives aux procédures d'intervention standard de votre lieu de travail et veillez à bien respecter l'ensemble des consignes de sécurité qui vous sont communiquées.
- Avant de mettre le dispositif en service, vérifiez que tous les composants (y compris l'équipement de protection) sont correctement fixés. Assurez-vous que les boulons et autres éléments de fixation sont correctement serrés. Vérifiez que toutes les pièces mobiles fonctionnent correctement.
- Vous devez lire et comprendre l'ensemble des consignes de sécurité et des instructions fournies dans le présent manuel avant d'utiliser les patins rouleurs. Respectez toujours ces consignes de sécurité et instructions dans leur intégralité, y compris celles qui figurent dans les procédures du présent manuel.
- N'utilisez pas le dispositif lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence d'une drogue, de boissons alcoolisées ou d'un médicament.
- Comprenez que même lorsque le dispositif est utilisé correctement et que toutes les consignes de sécurité sont respectées, des risques résiduels persistent.
- Respectez toutes les consignes de sécurité et mesures de précaution énoncées dans ce manuel. Agissez de manière responsable envers les autres lorsque vous utilisez le dispositif.
- Veillez à ce que l'utilisateur ait suivi une initiation à la sécurité adaptée à son cadre de travail. L'utilisateur doit être parfaitement familiarisé avec les commandes et le bon usage du dispositif.
- L'utilisateur doit avoir au moins l'âge minimal requis par les législations et réglementations locales en vigueur et par les procédures d'intervention standard du site.
- Ne surchargez pas l'équipement. N'essayez jamais de soulever une charge dont le poids est supérieur à la capacité des patins rouleurs. Une surcharge peut entraîner une défaillance matérielle, voire provoquer des blessures.
- Avant de déplacer la charge, assurez-vous qu'elle est installée de manière stable sur les patins.
- Lorsque la charge est positionnée sur les patins, personne ne doit se trouver sur la charge ni à moins de 1,5 m [5 pieds] afin d'éviter toute blessure. Il est strictement interdit de se tenir sous la charge soulevée.
- Tenez vos mains à l'écart des roues des patins afin d'éviter toute blessure. Cette consigne est particulièrement importante lorsque la charge se trouve sur les patins, mais s'applique également en règle générale afin d'éviter tout risque de blessure, même lorsque les patins sont déchargés et à l'arrêt.

- Vérifiez que le sol peut supporter la charge et qu'il est plat et de niveau. Le non-respect de cette consigne peut endommager le sol et les patins ou entraîner le basculement de la charge.
- N'utilisez pas les patins rouleurs sur une pente raide, sur des surfaces irrégulières, à proximité d'un vide, dans des escaliers ou au-dessus d'interstices au sol supérieurs à 1,0 cm [0,4 pouce] de large.
- N'utilisez pas les patins rouleurs si le coussinet de la charge est endommagé ou a été rendu glissant par de l'huile. La charge pourrait alors se déplacer accidentellement.
- Personne ne doit se trouver entre le mur et la charge en cours de déplacement.
- N'utilisez pas les patins rouleurs si les roues semblent déformées ou endommagées.
- Ne poussez pas la charge à l'aide de la poignée du patin rouleur.

ATTENTION

Le non-respect des consignes qui suivent peut provoquer des blessures bénignes à modérées, ou endommager le matériel.

- Veillez à ce que personne ne monte sur le dispositif.
- Débutez le déplacement de la charge seulement après vous être assuré que toutes les personnes présentes étaient sorties de la zone à risque et que la charge pouvait tenir en toute sécurité et de manière stable sur le patin de transport.
- Lorsque vous placez une charge sur les patins ou que vous l'en retirez, procédez de manière lente et contrôlée.
- Ne chargez pas les patins hâtivement, car cela pourrait les endommager.
- Le patin chargé ne doit jamais être laissé sans surveillance et ne peut rester dans la même position que pendant une courte durée (roues en PU : 15 min. max.).
- L'abaissement de la charge sur le patin doit être une opération contrôlée et exécutée lentement. Un processus d'abaissement excessivement rapide compromet la sécurité et peut endommager le dispositif.
- Sécurisez la charge à transporter afin qu'elle ne puisse pas rouler inopinément ou ne bascule pas.
- Ne dépassez pas une vitesse de 2,0 km/h [1,25 mph] lors du déplacement de la charge afin de conserver une distance d'arrêt courte. En effet, le dispositif ne dispose d'aucun dispositif de freinage.
- Ne changez pas soudainement de direction.
- Vérifiez que la capacité nominale définie du patin rouleur est adéquate pour la charge à déplacer. Cela s'applique également aux charges aux centres de gravité inégaux. Certaines applications peuvent nécessiter des patins avant et arrière aux capacités différentes. Ce calcul doit être réalisé par la personne responsable avant le déplacement de la charge.
- Lors du déplacement de la charge, vérifiez qu'un espace vertical est bien présent entre la charge et les objets fixes et mobiles. Il est préférable de bloquer les voies sur lesquelles un contact involontaire pourrait se produire afin d'éviter tout endommagement possible de la charge ou du site sur lequel la charge est déplacée.

AVIS

Le non-respect des consignes qui suivent peut provoquer une détérioration du matériel et/ou annuler la garantie du produit.

- Utilisez toujours des pièces de rechange Enerpac.

- Dans des conditions difficiles, le patin rouleur doit être inspecté, nettoyé et lubrifié plus souvent qu'habituellement.
- Surveillez le patin et la charge pendant toute la durée du déplacement afin de pouvoir réagir rapidement en cas de problème.
- Si vous devez franchir une pente, utilisez un véhicule de remorquage possédant une puissance de freinage suffisante. Veillez à ce que le patin de transport orientable ne se trouve pas extrait de sous la charge lors de la traction à l'aide du véhicule de remorquage ou établissez une connexion fixe avec la charge à déplacer.
- Si le patin rouleur tombe d'une certaine hauteur, inspectez le dispositif et assurez-vous qu'il fonctionne bien avant de le remettre en service.
- Respectez toujours les consignes d'inspection et d'entretien données dans le présent manuel. Effectuez les travaux d'entretien et d'inspection à la fréquence indiquée.
- Lorsque vous placez une charge sur les patins, répartissez uniformément son poids.
- Lors du déplacement de la charge, contrôlez la direction et évitez tout déplacement non linéaire si possible.
- Lors du déplacement d'une charge, maintenez un espace minimum de 0,5 m [1,6 pieds] entre les murs et la charge.
- Lors de la traction de la charge, l'angle de la poignée ne doit pas dépasser 25° par rapport à la ligne horizontale du sol.
- La voie que doit emprunter la charge doit être dégagée et exempte de tout débris. Vérifiez que la charge ne franchira aucun ralentisseur ou caillebotis.
- Si vous utilisez les patins MSLR, vérifiez que les roues sont déverrouillées afin qu'elles puissent rouler librement.
- L'utilisateur est responsable des accidents ou menaces pesant sur les tiers.
- Placez-vous correctement. Maintenez toujours des appuis et un équilibre appropriés pendant l'utilisation du dispositif.
- Un éclairage adéquat doit être prévu pour travailler avec ce dispositif. Veillez à ce que votre lieu de travail soit propre et rangé.
- Afin d'éviter tout doute pendant le processus, planifiez votre procédure avant de la débiter.

2. Déclaration de conformité

2.1 Déclaration de conformité UE



Enerpac déclare que ce(s) produit(s) a(ont) été testé(s) et est(sont) conforme(s) aux normes applicables et que le(s) produit(s) est(sont) compatible(s) avec toutes les exigences de l'UE et du Royaume-Uni.

Des copies de la déclaration de l'UE et de l'auto-déclaration du Royaume-Uni sont jointes à chaque envoi.

3. Caractéristiques et composants

3.1 Schéma des caractéristiques du modèle MLSF

1. Châssis du modèle MLSF
2. Poignée
3. Coussinet de la charge
4. Roues en polyuréthane (ou en nylon, en option)
5. Caisson des roues

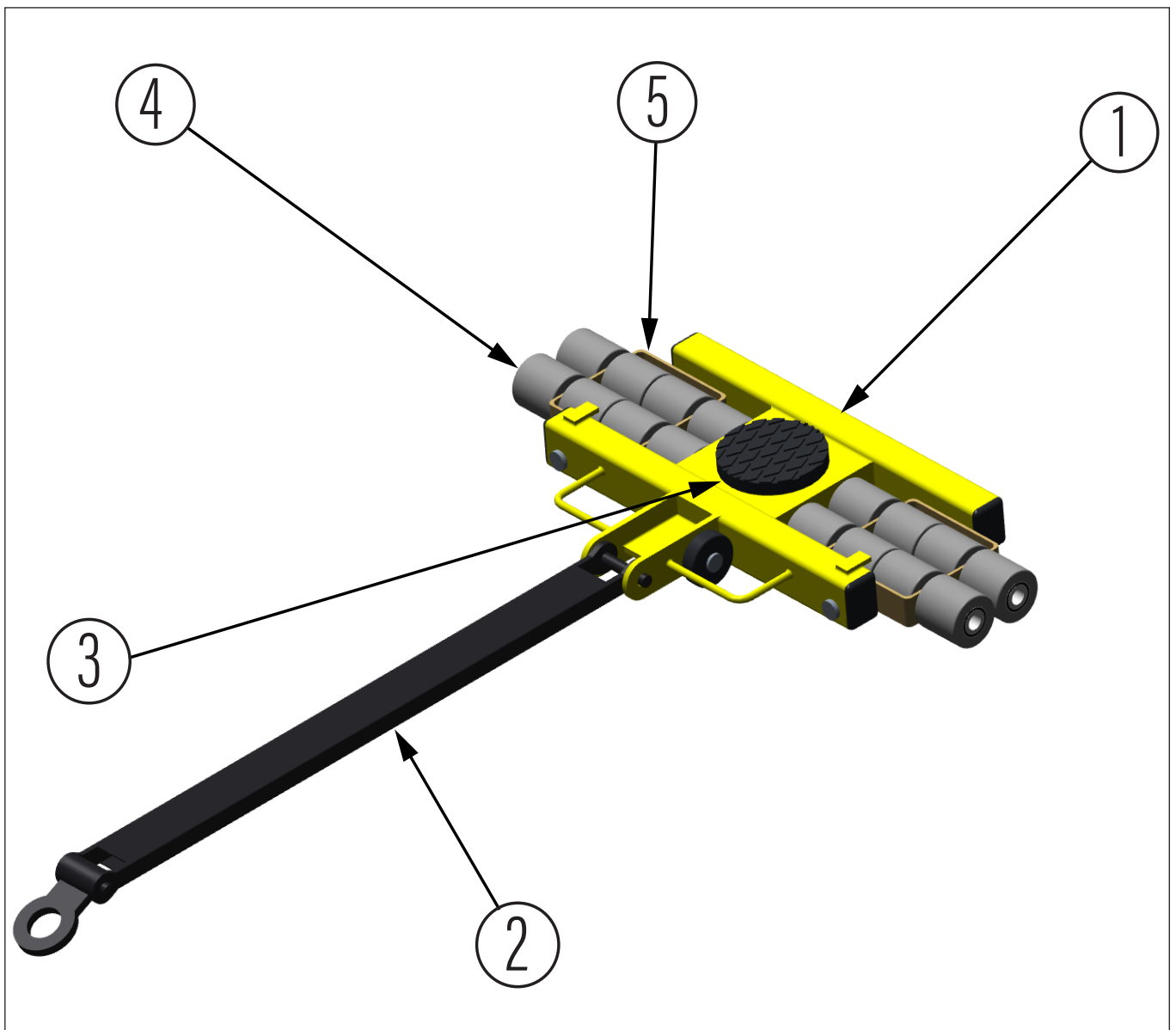


Illustration 1 : Caractéristiques et principaux composants du patin rouleur MLSF

3.2 Schéma des caractéristiques du modèle MLSD

1. Châssis du modèle MLS
2. Coussinet de la charge
3. Barre de connexion
4. Roues en polyuréthane (ou en nylon, en option)

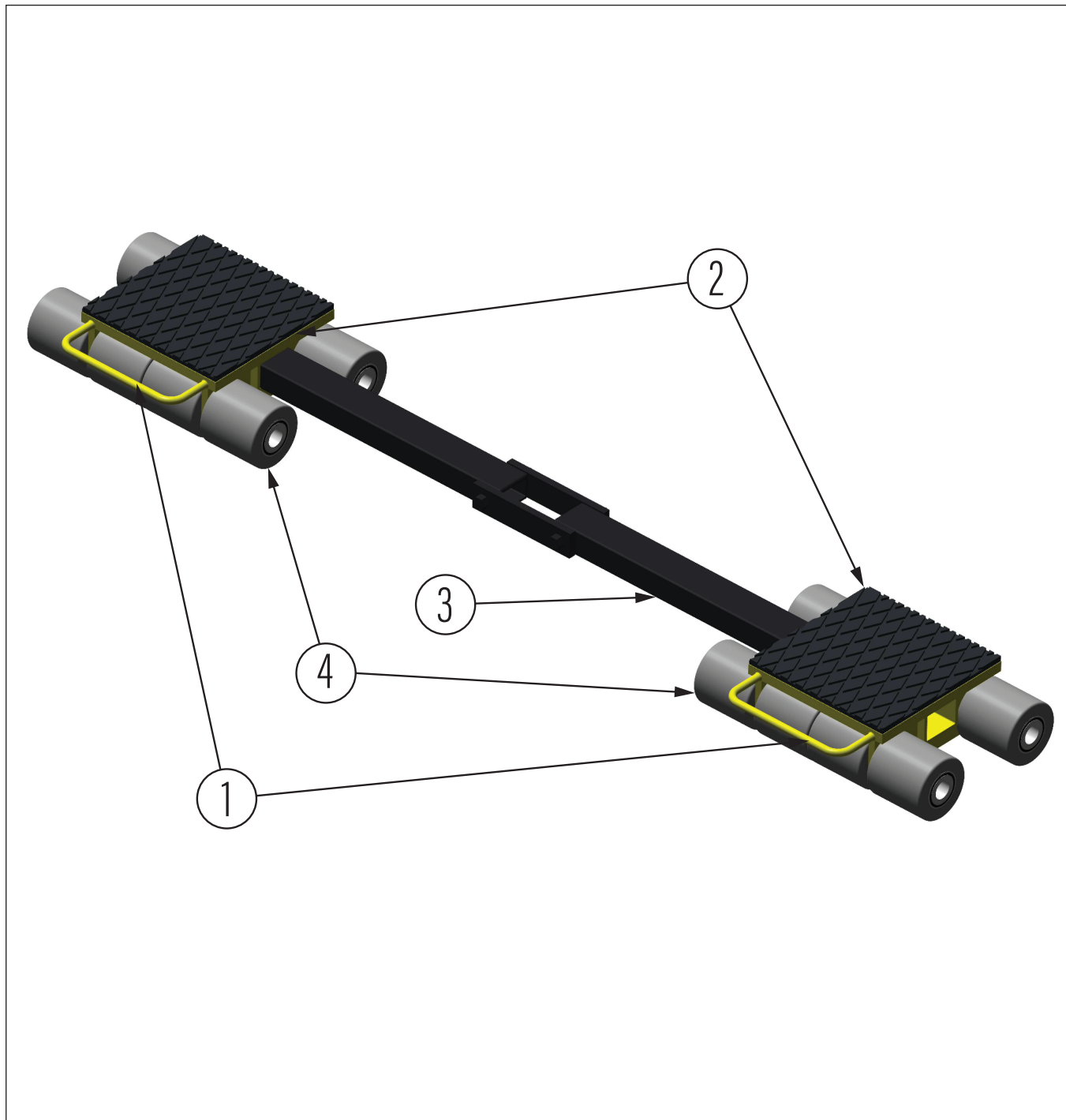


Illustration 2 : Caractéristiques et principaux composants du patin rouleur MLSD

3.3 Schéma des caractéristiques du modèle MLSR

1. Châssis du modèle MLSR
2. Caisson des roues
3. Roues en nylon
4. Coussinet de la charge

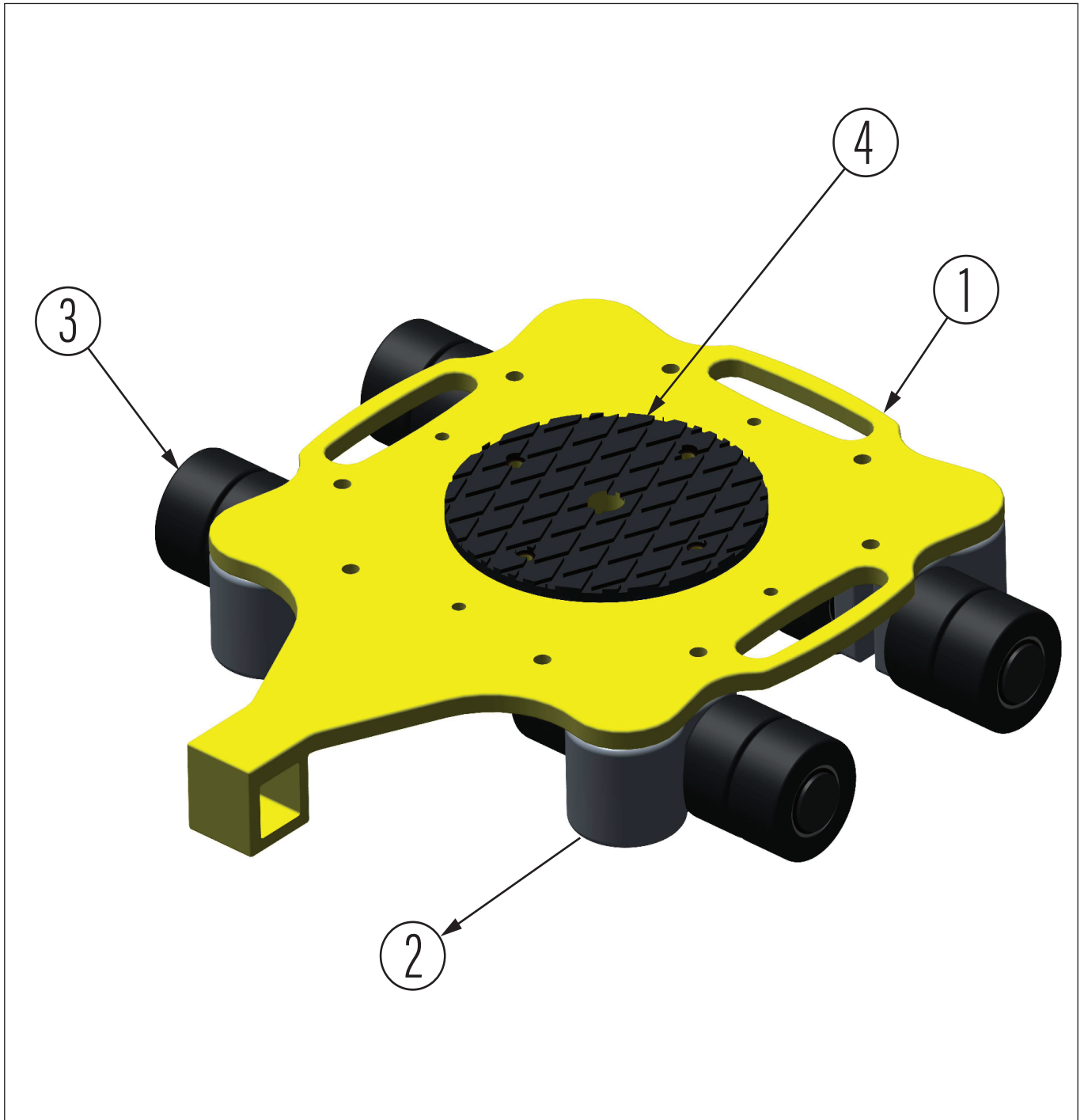


Illustration 3 : Caractéristiques et principaux composants du patin rouleur MLSR

4. Données techniques du produit

4.1 Patin rouleur MLSF

4.1.1 Légende des dimensions

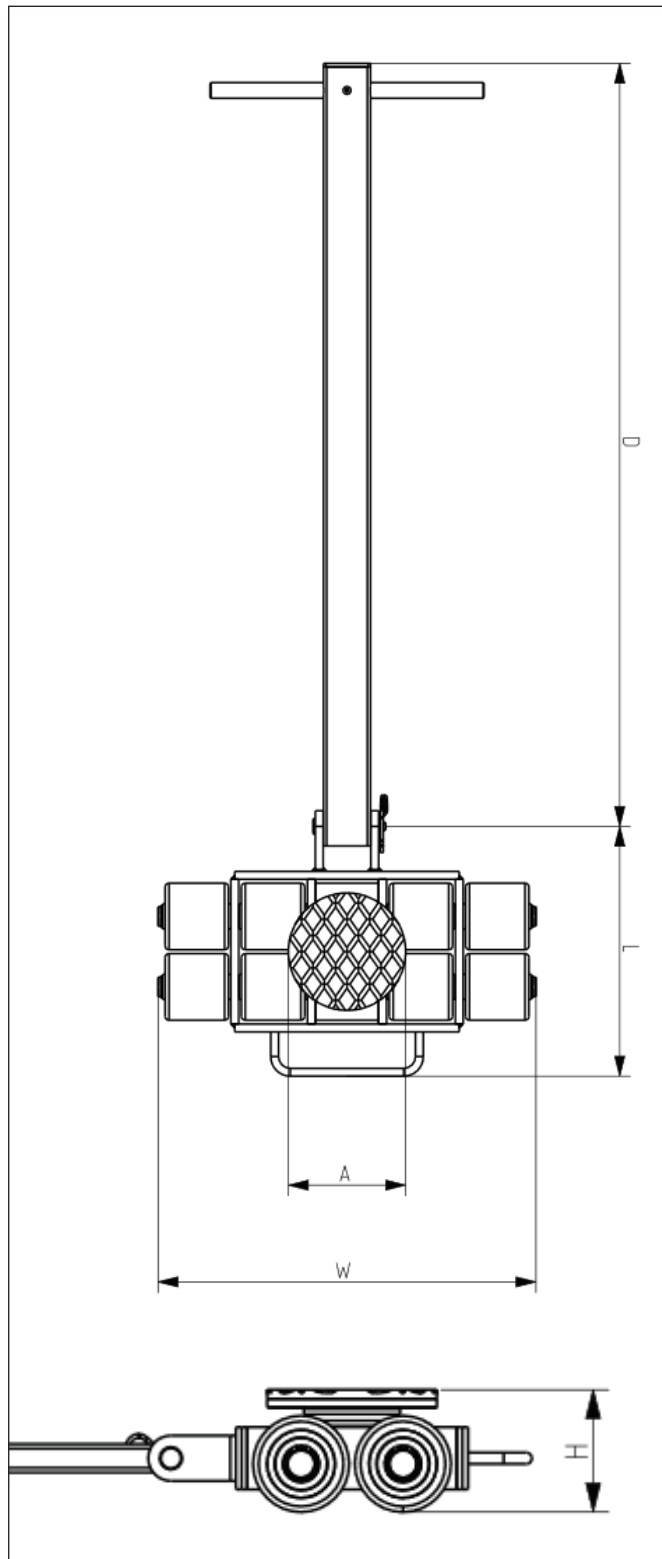


Illustration 4 : Dimensions du patin rouleur MLSF

4.1.2 Tableau des dimensions

Produit	A po[mm]	W po[mm]	L po[mm]	D po[mm]	H po[mm]
MLSF3	5.8 [150]	10.4 [268]	9.3 [238]	39 [1000]	4.3 [110]
MLSF7	5.8 [150]	18.8 [483]	13.2 [339]	39 [1000]	4.3 [110]
MLSF10	6.6 [170]	30.4 [780]	20.6 [525]	45.6 [1170]	4.3 [110]
MLSF13	6.6 [170]	38.3 [982]	20.7 [528]	45.6 [1170]	4.3 [110]
MLSF17	8.6 [220]	28.2 [724]	22.1 [567]	63.8 [1620]	7.0 [180]
MLSF27	8.6 [220]	36.3 [931]	22.1 [567]	63.8 [1620]	7.0 [180]
MLSF35	9.7 [250]	45 [1142]	22.1 [567]	63.8 [1620]	7.0 [180]

4.1.3 Description du patin rouleur MLSF

Les patins rouleurs MLSF d'Enerpac sont la solution idéale pour une grande diversité d'applications de transport requérant le déplacement de matériaux très lourds sur un parcours non linéaire.

Les patins rouleurs MLSF sont des chariots pouvant supporter de lourdes charges. Ils possèdent un nombre de roues différent selon leur capacité de charge, de 3 à 35 tonnes. Sur tous les modèles MLSF, une poignée articulée est intégrée (poignée manuelle ou de traction selon la capacité) qui doit être utilisée pour tirer le patin.

4.1.4 Capacité du patin rouleur MLSF

	Produit	Capacité		Poids		N°. de roues
		lb	kg	lb	kg	
Roues en polyuréthane	MLSF3	6,614	3,000	30.8	14	4
	MLSF7	13,228	6,000	57.3	26	8
	MLSF10	19,842	9,000	125.6	57	12
	MLSF13	26,455	12,000	149.9	68	16
	MLSF17	35,274	16,000	291	132	8
	MLSF27	52,911	24,000	348.3	158	12
	MLSF35	70,548	32,000	432.1	196	16
Roues en nylon*	MLSF3	8,818	4,000	30.8	14	4
	MLSF7	17,637	8,000	57.3	26	8
	MLSF10	26,455	12,000	1225.6	57	12
	MLSF13	35,274	16,000	149.9	68	16
	MLSF17	44,092	20,000	291	132	8
	MLSF27	66,139	30,000	348.3	158	12
	MLSF35	88,185	40,000	432.1	196	16

*NOTE : Les roues en nylon sont en option.

4.2 Patin rouleur MLSD

4.2.1 Légende des dimensions

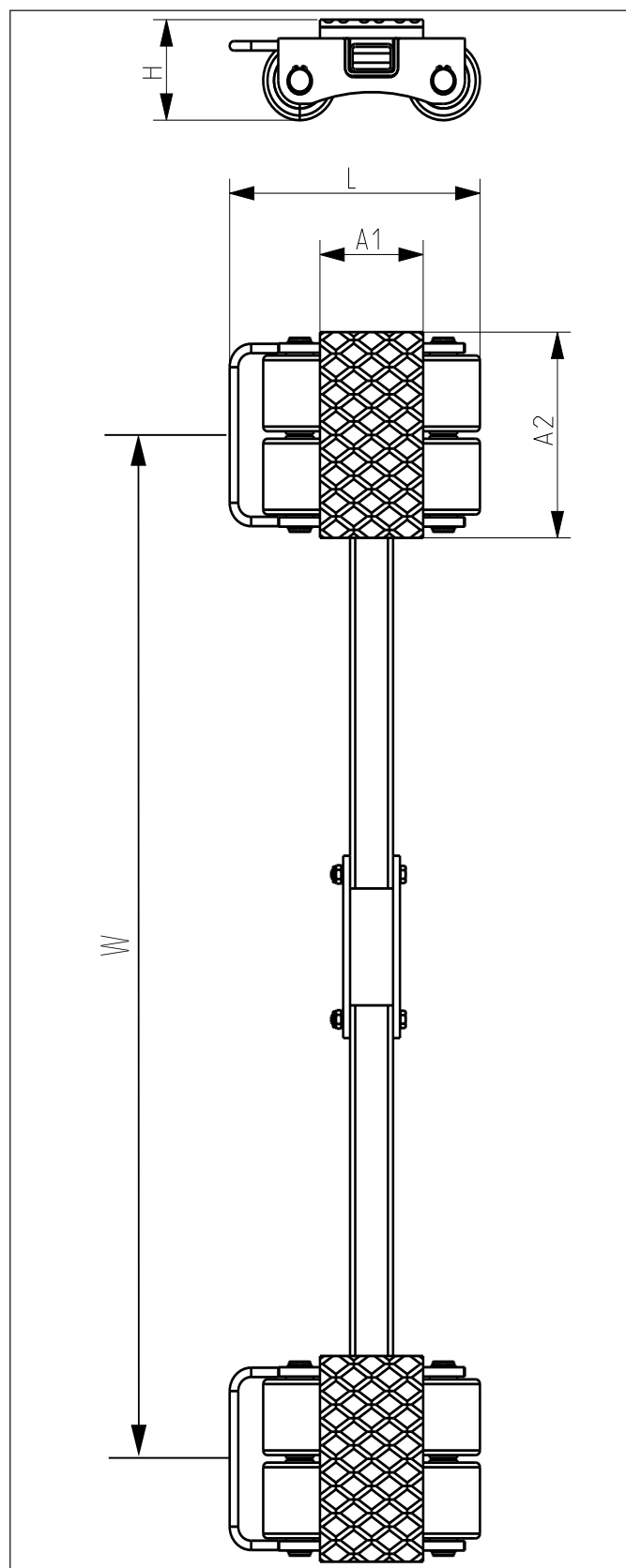


Illustration 5 : dimensions du patin rouleur MLSD

4.2.2 Tableaux des dimensions

Produit	A1 po [mm]	A2 po [mm]	L po [mm]
MLSD3	5.9 [150]	2.9 [75]	9.7 [246]
MLSD7	4.7 [120]	8.7 [220]	11.5 [291]
MLSD10	6.7 [170]	7.1 [180]	11.6 [295]
MLSD13	7.9 [200]	8.7 [220]	11.5 [291]
MLSD17	12.5 [318]	7.5 [190]	17.9 [456]
MLSD27	12.5 [318]	11.2 [285]	17.9 [456]
MLSD35	12.5 [318]	15.0 [382]	17.9 [456]

Produit	Skate Width po [mm]	W po [mm]	H po [mm]
MLSD3	4.7 [120]	4.7-39.3 (120-1000)	4.3 [110]
MLSD7	8.7 [220]	16.5-43.3 (420-1100)	4.3 [110]
MLSD10	11.6 [295]	18.1-45 (460-1145)	4.3 [110]
MLSD13	15.0 [382]	22-43.1 (560-1095)	4.3 [110]
MLSD17	8.5 [216]	8.6-76.4 (220-1940)	7.0 [180]
MLSD27	12.3 [313]	12.6-76.4 (320-1940)	7.0 [180]
MLSD35	16.1 [410]	16.5-65.4 (420-1660)	7.0 [180]

4.2.3 Description du patin rouleur MLSD

Les patins rouleurs MLSD d'Enerpac sont la solution idéale pour une grande diversité d'applications de transport requérant le déplacement de plusieurs matériaux très lourds.

Les patins rouleurs MLSD sont des chariots pouvant supporter de lourdes charges. Ils sont composés de deux patins rouleurs MLS indépendants reliés par une barre de connexion. Leur capacité de charge varie de 3 à 35 tonnes. Les doubles patins MLSD sont généralement utilisés comme patins arrière derrière un patin MLSF, faisant souvent partie d'un jeu MLSS.

Les patins rouleurs MLSD contiennent des roues standard en polyuréthane, mais des jeux de roues en nylon sont également disponibles pour ce patin.

4.2.4 Capacité du patin rouleur MLSD

	Produit	Capacité		Poids		N°. de roues
		lb	kg	lb	kg	
Roues en polyuréthane	MLSD3	6,614	3,000	30.9	14	4
	MLSD7	13,228	6,000	63.9	29	8
	MLSD10	19,842	9,000	79.4	36	12
	MLSD13	26,455	12,000	99.2	45	16
	MLSD17	35,274	16,000	202.8	92	8
	MLSD27	52,911	24,000	262.3	119	12
	MLSD35	70,548	32,000	335.1	152	16
Roues en nylon	MLSD3	8,818	4,000	30.9	14	4
	MLSD7	17,637	8,000	63.9	29	8
	MLSD10	26,455	12,000	79.4	36	12
	MLSD13	35,274	16,000	99.2	45	16
	MLSD17	44,092	20,000	202.8	92	8
	MLSD27	66,139	30,000	262.3	119	12
	MLSD35	88,185	40,000	335.1	152	16

*NOTE : Les roues en nylon sont en option.

4.3 Patin rouleur MLSR

4.3.1 Légende des dimensions

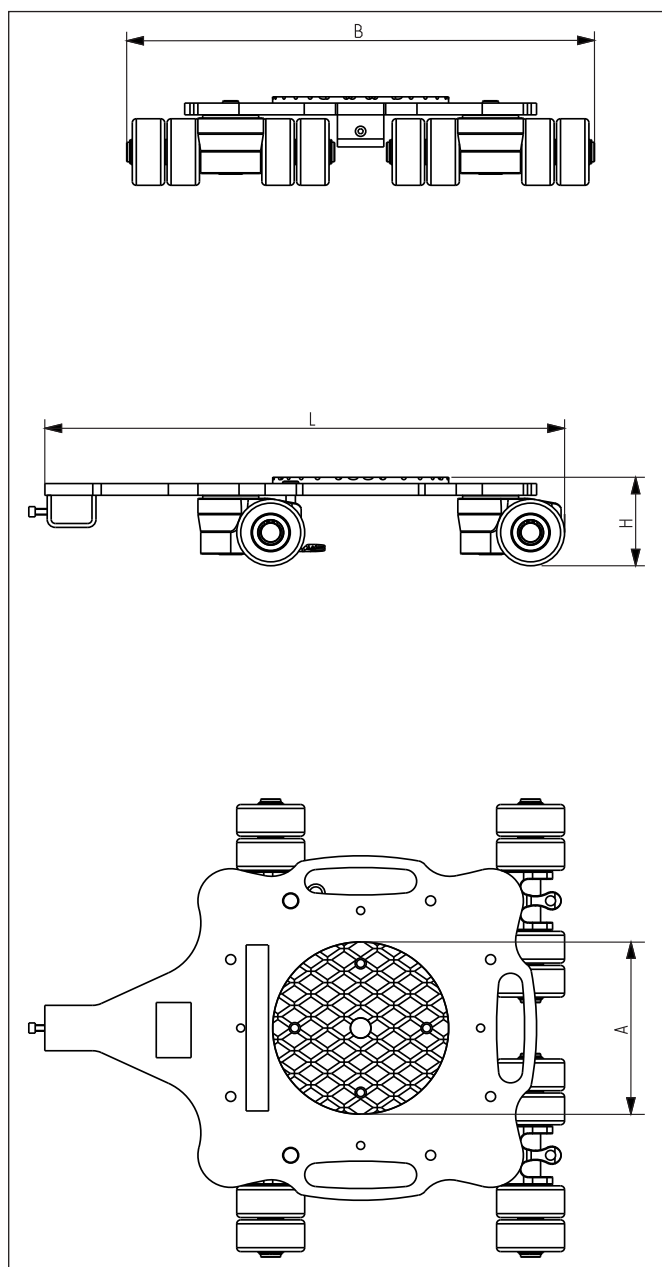


Illustration 6 : dimensions du patin rouleur MLSR

4.3.2 Tableaux des dimensions

Produit	A po [mm]	L po [mm]	B po [mm]	H po [mm]
MLSR3	6.7 [170]	23.1 [588]	18.4 [467]	4.3 [110]
MLSR7	8.6 [220]	25.6 [650]	23 [585]	4.3 [110]
MLSR9	8.6 [220]	32.6 [829]	30.9 [786]	4.3 [110]

Produit	Largeur du patin avec barre de connexion	
	mm	po
MLSR3	540 - 1940	21.3 - 76.4
MLSR7	792 - 1940	31.2 - 76.4
MLSR9	922 - 1940	36.3 - 76.4

4.3.3 Description du patin rouleur MLSR

Les patins rouleurs MLSR d'Enerpac sont la solution idéale pour une grande diversité d'applications de transport requérant le déplacement de matériaux très lourds et une grande manœuvrabilité.

Les patins rouleurs MLSR sont des chariots pouvant supporter de lourdes charges. Ils possèdent un nombre de roues en nylon différent selon la capacité de charge requise, de 3 à 9 tonnes.



Les patins MLSR sont équipés de série de roues en nylon. Les roues en polyuréthane ont une capacité inférieure à celle des roues en nylon et ne doivent pas être utilisées sans l'approbation d'Enerpac.

Les modèles MLSR possèdent des caissons de roues rotatifs qui permettent au patin de pivoter à 360° avec une course linéaire minimale. Le logement situé à l'avant du patin permet d'installer une barre de connexion ou une poignée

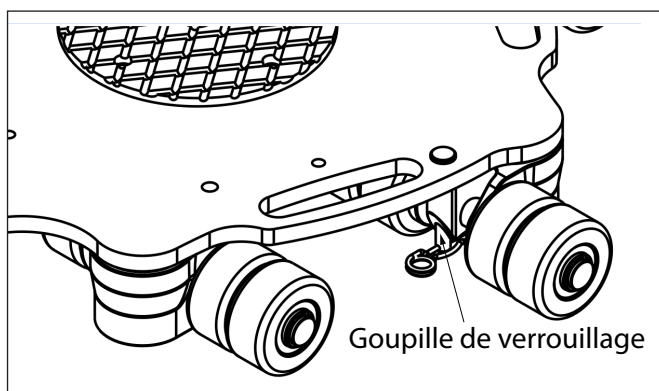


Illustration 7 : Vue détaillée du mécanisme de verrouillage du MLSR

Les patins MLSR sont pensés pour pouvoir être combinés afin de former divers ensembles en fonction du type d'application.

4.4 Capacité du patin rouleur MLSR

Produit (roues en nylon)	Capacité		Poids		Nbre de roues
	lb	kg	lb	kg	
MLSR3	6 614	3 000	77	35	8
MLSR7	13 200	6 000	94,6	43	16
MLSR9	17 600	8 000	129,8	59	20

4.5 Barres de connexion

Les différentes barres de connexion et leurs modèles compatibles sont présentés dans le tableau suivant :

Référence	Modèles compatibles	Longueur	
		mm	po
MLSCDR	MLSD3	1000	39.4
MLSCDF	MLSD17, MLSD27, MLSD35	2000	78.7
MLSCDS	MLSD7, MLSD10, MLSD13	1315	51.8
MLSCR-6	MLSR3, MLSR7, MLSR9	2000	78.7
MLSCR-8	MLSR3, MLSR7, MLSR9	2500	98.4
MLSCRH8*	MLSR3, MLSR7, MLSR9	2,500	98.4

*MLSCRH8 a un joint de poignée pour installer la poignée.

4.6 Poignées

Selon la capacité de charge, les modèles de patins MLSF sont équipés de série d'une poignée manuelle ou de traction pour manœuvrer facilement les charges lourdes. Des poignées optionnelles sont disponibles pour les modèles MLSR.

Visuel du produit	Référence	Modèles compatibles
	MLSHT	MLSF3 MLSF7
	MLSHR	MLSF10 MLSF13
	MLSHF	MLSF17 MLSF27 MLSF35
	MLSHRR	MLSR3 MLSR7 MLSR9
	MLSHRT	MLSR3 MLSR7 MLSR9

4.7 Jeux disponibles

Les patins MLSF et MLSD peuvent être commandés sous la forme d'un jeu. Les jeux disponibles sont présentés dans le tableau suivant.

Réf. du jeu	Composants	Capacité définie (tonne)
MLSS7	x1 MLSF3, x1 MLSD3	6.6
MLSS13	x1 MLSF7, x1 MLSD7	13.2
MLSS20	x1 MLSF10, x1 MLSD10	19.8
MLSS27	x1 MLSF13, x1 MLSD13	26.4
MLSS35	x1 MLSF17, x1 MLSD17	35.3
MLSS53	x1 MLSF27, x1 MLSD27	52.9
MLSS70	x1 MLSF35, x1 MLSD35	70.6

5. Fonctionnement

5.1 Placement de la charge sur les patins



N'utilisez pas les patins si les roues semblent déformées ou endommagées.

Pour positionner la charge sur les patins, soulevez une extrémité de la charge afin de pouvoir glisser le patin rouleau en-dessous.

Une fois la charge soulevée, les patins arrière MLSD ou MLSR doivent être positionnés à 90 degrés de (ou perpendiculairement à) l'axe central de la charge. La charge peut à présent être lentement abaissée afin qu'elle repose sur les patins arrière.

Répétez cette opération pour positionner le patin avant (MLSF ou MLSR) sous un emplacement approprié à l'extrémité opposée de la charge. Si nécessaire, bloquez les roues du patin arrière afin que la charge ne puisse pas se déplacer.

Si suffisamment de dispositifs de levage ou si une grue ou un chariot élévateur sont disponibles, la charge peut être soulevée uniformément

et posée simultanément sur tous les patins.



Lorsque la charge est positionnée sur les patins, personne ne doit se trouver sur la charge ni à moins de 1,5 m [5 pieds] afin d'éviter toute blessure.

Avant de déconnecter le dispositif de levage et de tenter de déplacer les patins, vérifiez que le patin avant (MLSF ou MLSR) se trouve le long de l'axe central de la charge.



Lorsque vous placez une charge sur les patins ou que vous l'en retirez, procédez de manière lente et contrôlée.



Vérifiez que la capacité nominale définie du patin rouleau est adéquate pour la charge à déplacer. Cela s'applique également aux charges aux centres de gravité inégaux. Certaines applications peuvent nécessiter des patins avant et arrière aux capacités différentes. Ce calcul doit être réalisé par la personne responsable avant le déplacement de la charge.

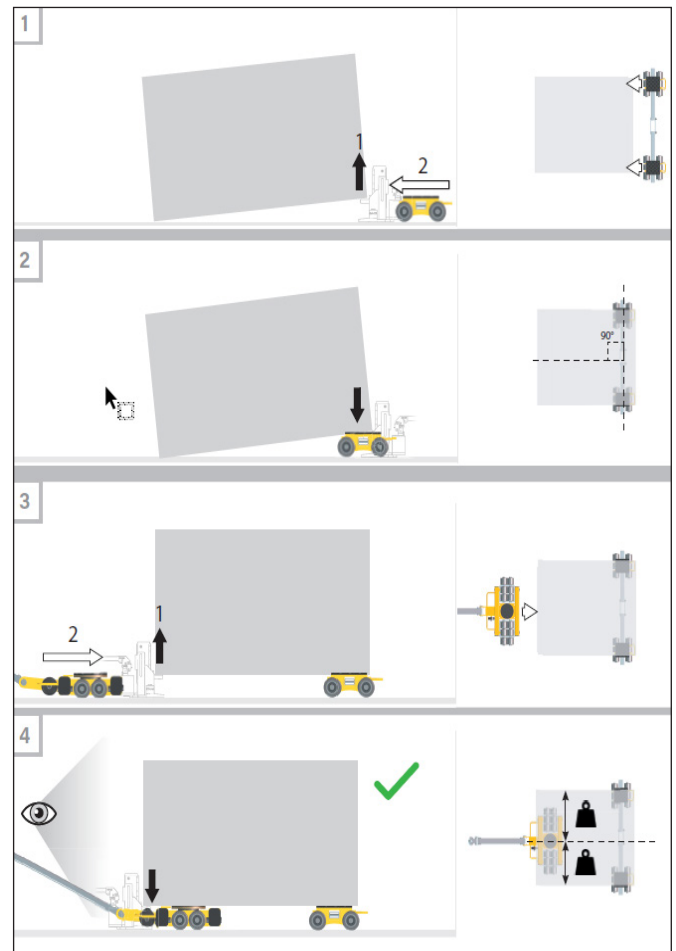


Illustration 8 : processus de levage



Veillez à ce que la charge soit répartie uniformément entre les deux patins afin d'éviter toute surcharge potentielle.

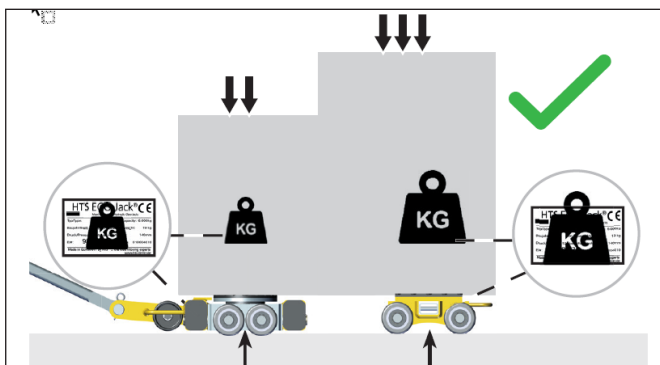


Illustration 9 : répartition de la charge

Lors d'une opération de levage d'une charge sur des patins dont les capacités et hauteurs sont différentes, il peut être nécessaire de placer une entretoise entre le patin le plus court et la charge afin de s'assurer que la charge est de niveau ou que l'angle d'inclinaison est aussi réduit que possible.

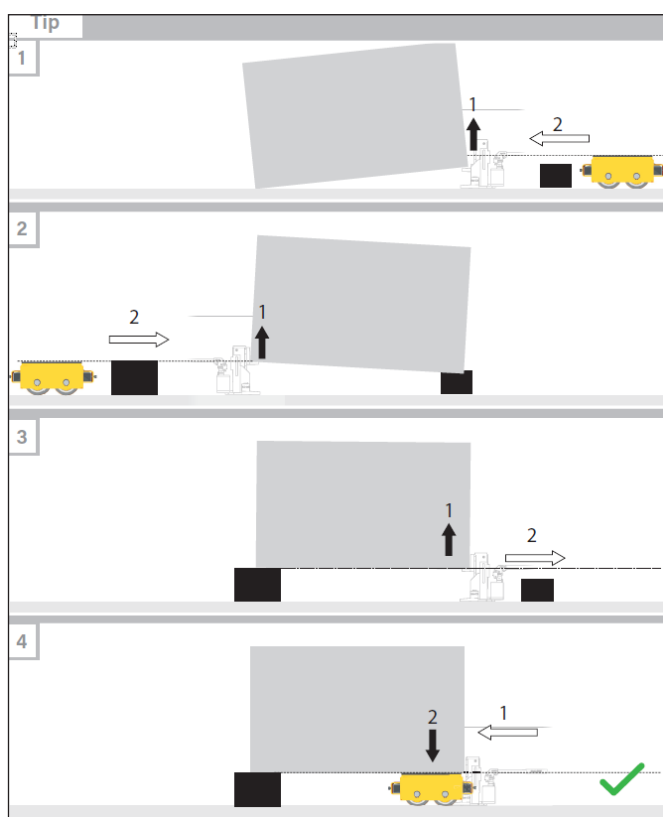


Illustration 10 : processus de levage secondaire



Tenez vos mains à l'écart des roues des patins afin d'éviter toute blessure. Cette consigne est particulièrement importante lorsque la charge se trouve sur les patins, mais s'applique également en règle générale afin d'éviter tout risque de blessure, même lorsque les patins sont déchargés et à l'arrêt.



N'utilisez pas les patins rouleurs si le coussinet de la charge est endommagé ou a été rendu glissant par de l'huile. La charge pourrait alors se déplacer accidentellement.

5.2 Déplacement de la charge

Lors du déplacement d'une charge, un espace vertical doit être prévu entre la charge et les objets fixes. Sécurisez convenablement tout objet mobile présent dans la charge afin d'éviter tout endommagement potentiel du site sur lequel la charge est déplacée.

Utilisez la poignée appropriée en fonction du patin utilisé et de la charge déplacée.



Vérifiez que le sol peut supporter la charge et qu'il est plat et de niveau. Le non-respect de cette consigne pourrait endommager le sol et les patins ou entraîner le basculement de la charge.



N'utilisez pas les patins rouleurs sur une pente raide, sur des surfaces irrégulières, à proximité d'un vide, dans des escaliers ou au-dessus d'interstices au sol supérieurs à 1,0 cm (0,4 pouce).

Déplacez la charge lentement et avec précaution, et maintenez un espace minimum de 0,5 m (1,6 pieds) entre les murs et la charge. Lors de la traction de la charge, l'angle de la poignée ne doit pas dépasser 25° par rapport à la ligne horizontale du sol.

AVIS

Lors du déplacement de la charge, contrôlez la direction et évitez tout déplacement non linéaire si possible.

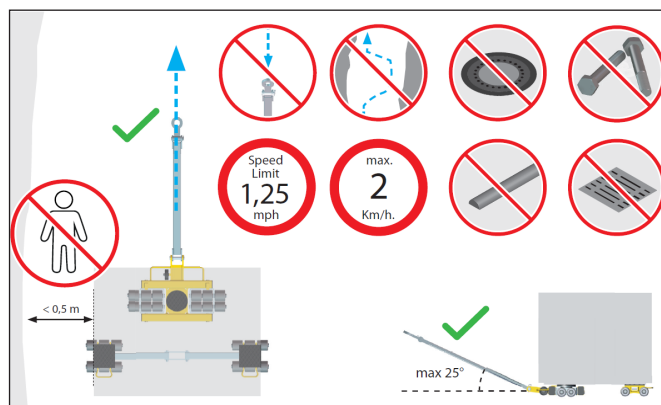


Illustration 11 : mesures de sécurité applicables au déplacement de la charge

AVIS

Si vous utilisez des patins rouleurs MSLR, vérifiez que les patins pivotants sont déverrouillés avant de commencer à déplacer la charge. Vérifiez également que le coussinet pivotant de la charge fonctionne correctement.

Si vous devez franchir une marche lors du déplacement d'une charge, approchez le patin de direction de la marche. Vérifiez alors que la charge surplombe suffisamment la marche pour permettre le repositionnement du patin de direction sous la charge, sur la marche supérieure.

Soulevez la charge à l'aide du dispositif de levage, puis repositionnez le patin de direction sous la charge, sur la marche supérieure. Abaissez lentement la charge de manière à ce qu'elle repose sur le patin avant repositionné. Faites avancer la charge et répétez cette opération pour le patin arrière.

5.3 Retrait de la charge

Pour retirer la charge des patins, soulevez l'extrémité de la charge reposant sur le patin de direction à l'aide d'un dispositif de levage. Retirez le patin et abaissez la charge afin de la poser au sol. Répétez ce processus pour l'autre extrémité de la charge.

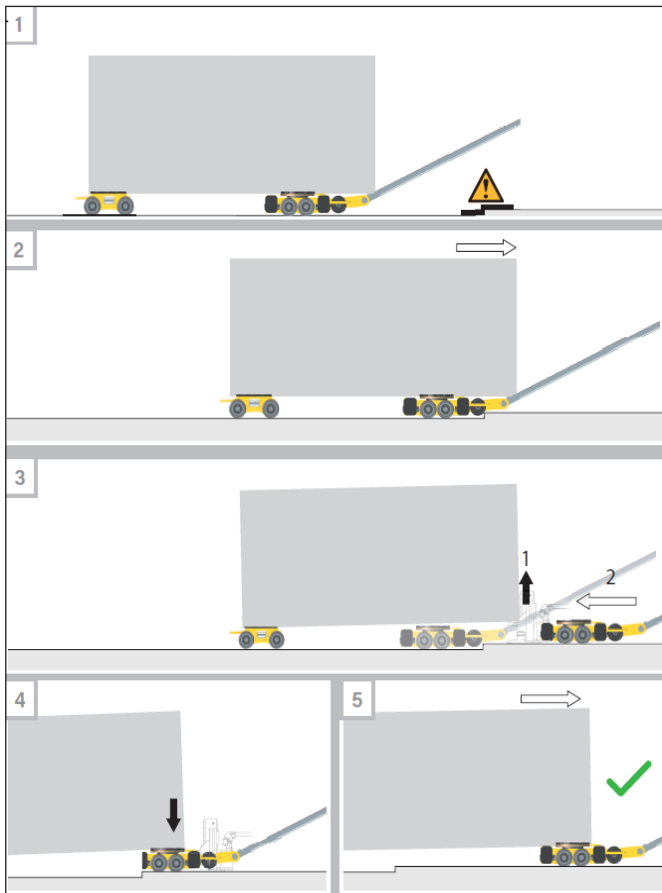


Illustration 12 : déplacement d'une charge au niveau d'une marche

⚠ ATTENTION

Le retrait de la charge doit être réalisé aussi lentement et prudemment que le levage et le déplacement.

⚠ AVERTISSEMENT

Éloignez tout votre corps des charges soulevées et des pièces mobiles et ne placez jamais aucune partie de votre corps sous la charge.

6. Stockage et maintenance

Utilisez un équipement de levage approprié pour le transport.

Le dispositif doit être stocké dans un lieu sec et protégé du gel.

Verrouillez le dispositif dans un endroit approprié afin de le protéger de toute utilisation non autorisée.

Assurez-vous que les étiquettes d'avertissement sont toujours en bon état.

Avant de mettre le dispositif en service, vérifiez que tous les composants (y compris l'équipement de protection) sont correctement fixés. Assurez-vous que les boulons et autres éléments de fixation sont correctement serrés. Vérifiez que toutes les pièces mobiles fonctionnent

correctement.

Faites uniquement réparer votre dispositif par un professionnel qualifié utilisant les pièces de rechange Enerpac. Cela permettra de préserver la sécurité du dispositif.

Une maintenance et un entretien insuffisants peuvent provoquer des accidents et blesser des personnes.

Maintenez la poignée du dispositif propre, sèche et exempte de toute huile ou graisse. Ne nettoyez jamais le dispositif et ses composants avec des solvants ou des liquides inflammables ou toxiques. Utilisez toujours un linge humide.

7. Liste de pièces de rechange

7.1 Vue éclatée du modèle MLSF

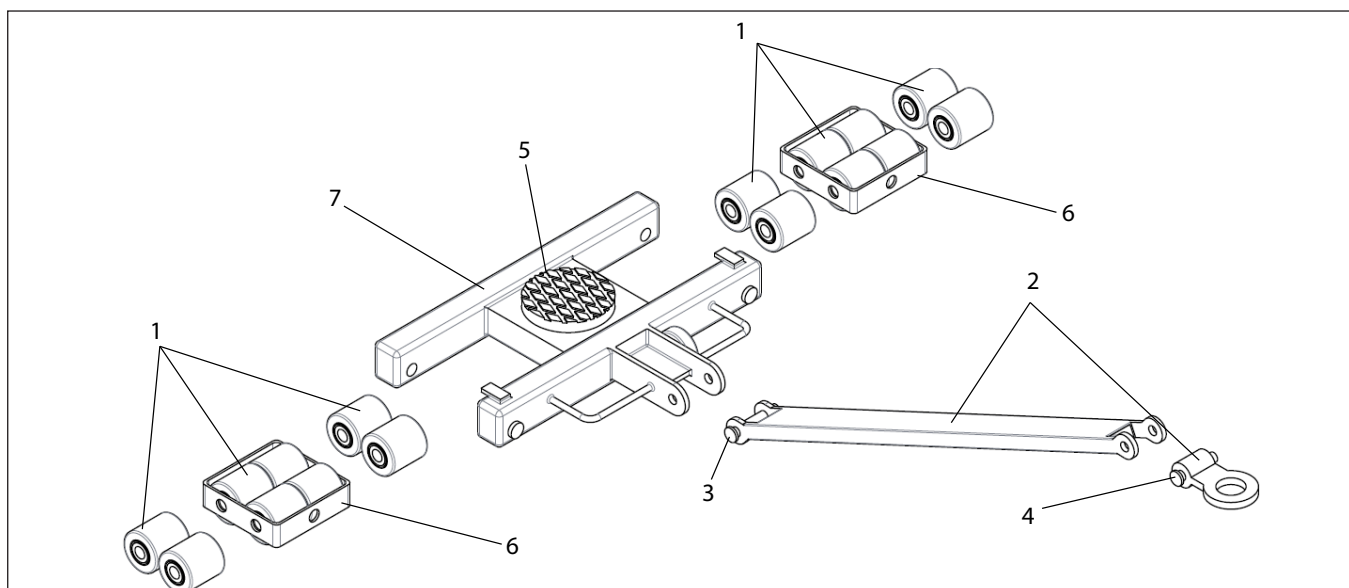


Illustration 13 : vue éclatée du patin rouleur MLSF

7.1.1 Pièces de rechange du modèle MLSF

Liste des pièces de rechange pour le modèle MLSF				
Article	Compatible Skates	Numéro de pièce	Description	Quantité
1	MLSF3	MLSWPU85874	Kit de roues en polyuréthane 85mm de diamètre X 87mm de largeur Le kit comprend 4 roues	1
	MLSF7			2
	MLSF10			3
	MLSF13			4
	MLSF17	MLSWPU140854	Kit de roues en polyuréthane 140mm de diamètre X 85mm de largeur Le kit comprend 4 roues	2
	MLSF27			3
	MLSF35			4
2	MLSF3, MLSF7	MLSHT	Poignée en T, patin de charge	1
	MLSF10, MLSF13	MLSHR	Poignée en anneau, patin de charge	1
	MLSF17, MLSF27, MLSF35	MLSHF	Poignée du cadre, patin de charge	1
3	MLSF3, MLSF7	DD9199202	Goupille de verrouillage galvanisée, 12 mm x 82 mm	1
	MLSF10, MLSF13	DD9201202	Goupille de verrouillage galvanisée, 20 mm x 85 mm	1
	MLSF17, MLSF27, MLSF35	DD9203202	Goupille de verrouillage galvanisée, 20mm x 95mm	1
4	MLSF3, MLSF7	N/A	-	-
	MLSF10, MLSF13	DD9202202	Goupille de verrouillage galvanisée, 20mm x105mm	1
	MLSF17, MLSF27, MLSF35	DD9204202	Goupille de verrouillage galvanisée, 20mm x 50mm	2
5	MLSF3, MLSF7	MLSFRP37	Coussin en caoutchouc, rond 150mm x 8mm	1
	MLSF10, MLSF13	MLSFRP1013	Coussin en caoutchouc, rond, 170mm x 8mm	1
	MLSF17, MLSF27	MLSFRP1727	Coussin en caoutchouc, rond, 220mm x 8mm	1
	MLSF35	MLSFRP35	Coussin en caoutchouc, rond 250mm x 8mm	1
6	Tous les modèles	N/A	Boîte de roue	N/A
7	Tous les modèles	N/A	Châssis de patin	N/A

7.1.2 Accessoires MLSF

Accessoires de patinage de charge MLSF				
Article	Compatible Skates	Numéro de pièce	Description	Quantité
1	MLSF3	MLSWNY85874	Kit de roues en nylon 85mm de diamètre X 87mm de largeur Le kit comprend 4 roues	1
	MLSF7			2
	MLSF10			3
	MLSF13			4
	MLSF17	MLSWNY140854	Kit de roues en nylon 140mm de diamètre X 85mm de largeur Le kit comprend 4 roues	2
	MLSF27			3
	MLSF35			4

7.2 Vue éclatée du modèle MLSD

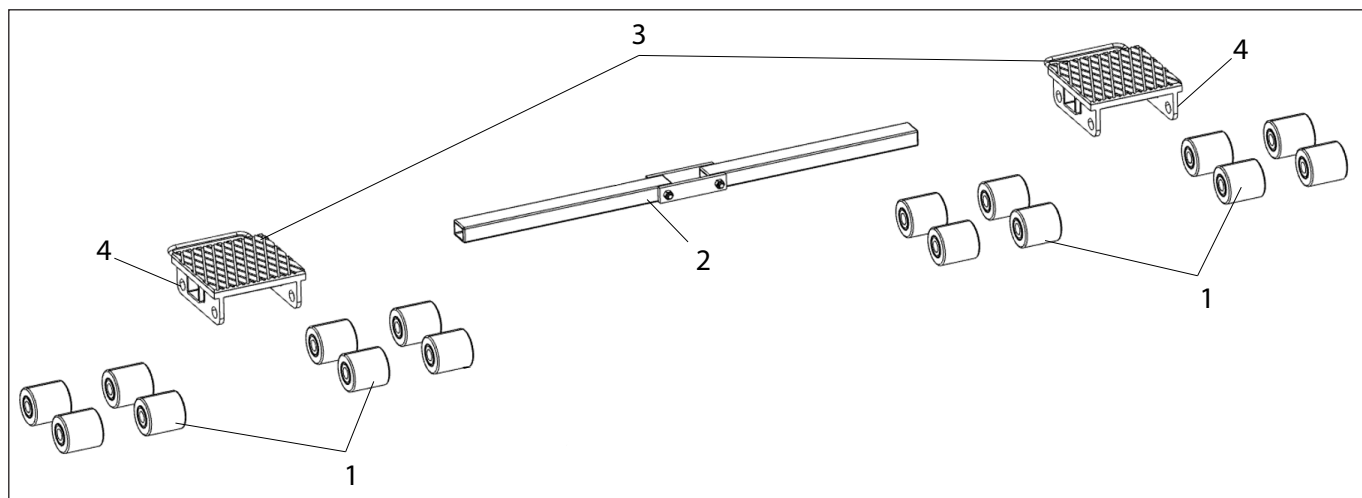


Illustration 14 : vue éclatée du patin rouleur MLSD

7.2.1 Pièces de rechange du modèle MLSD

Liste des pièces du service de patinage de charge MLSD				
Article	Compatible Skates	Numéro de pièce	Description	Quantité
1	MLSF3	MLSWPU85874	Kit de roues en polyuréthane 85mm de diamètre X 87mm de largeur Le kit comprend 4 roues	1
	MLSF7			2
	MLSF10			3
	MLSF13			4
	MLSF17	MLSWPU140854	Kit de roues en polyuréthane 140mm de diamètre X 85mm de largeur Le kit comprend 4 roues	2
	MLSF27			3
	MLSF35			4
2	MLSD3	MLSCDR	Barre de connexion ronde, patin à double charge	1
	MLSD7, MLSD10, MLSD13	MLSCDF	Barre de connexion pliante, patin à double charge	1
	MLSD17, MLSD27, MLSD35	MLSCDS	Barre de connexion carrée, patin à double charge	2
3	MLSD3	MLSRP1	Coussin en caoutchouc, 75mm x 150mm x 8mm	2
	MLSD7	MLSRP3	Coussin en caoutchouc, 120mm x 220mm x 8mm	2
	MLSD10	MLSRP5	Coussin en caoutchouc, 170mm x 180mm x 8mm	2
	MLSD13	MLSRP7	Coussin en caoutchouc, 200mm x 220mm x 8mm	2
	MLSD17	MLSRP9	Coussin en caoutchouc, 318mm x 188mm x 8mm	2
	MLSD27	MLSRP13	Coussin en caoutchouc, 318mm x 285mm x 8mm	2
	MLSD35	MLSRP17	Coussin en caoutchouc, 318mm x 382mm x 8mm	2
4	Tous les modèles	N/A	Châssis de patin	N/A

7.2.2 Accessoires MLSD

Accessoires de patinage de charge MLSD				
Article	Compatible Skates	Numéro de pièce	Description	Quantité
1	MLSD3	MLSWNY85874	Kit de roues en nylon Diamètre de 85 mm x largeur de 87 mm Le kit comprend 4 roues.	1
	MLSD7			2
	MLSD10			3
	MLSD13			4
	MLSD17	MLSWNY140854	Kit de roues en nylon 140mm de diamètre X 85mm de largeur Le kit comprend 4 roues	2
	MLSD27			3
	MLSF35			4

7.3 Vue éclatée du modèle MLSR

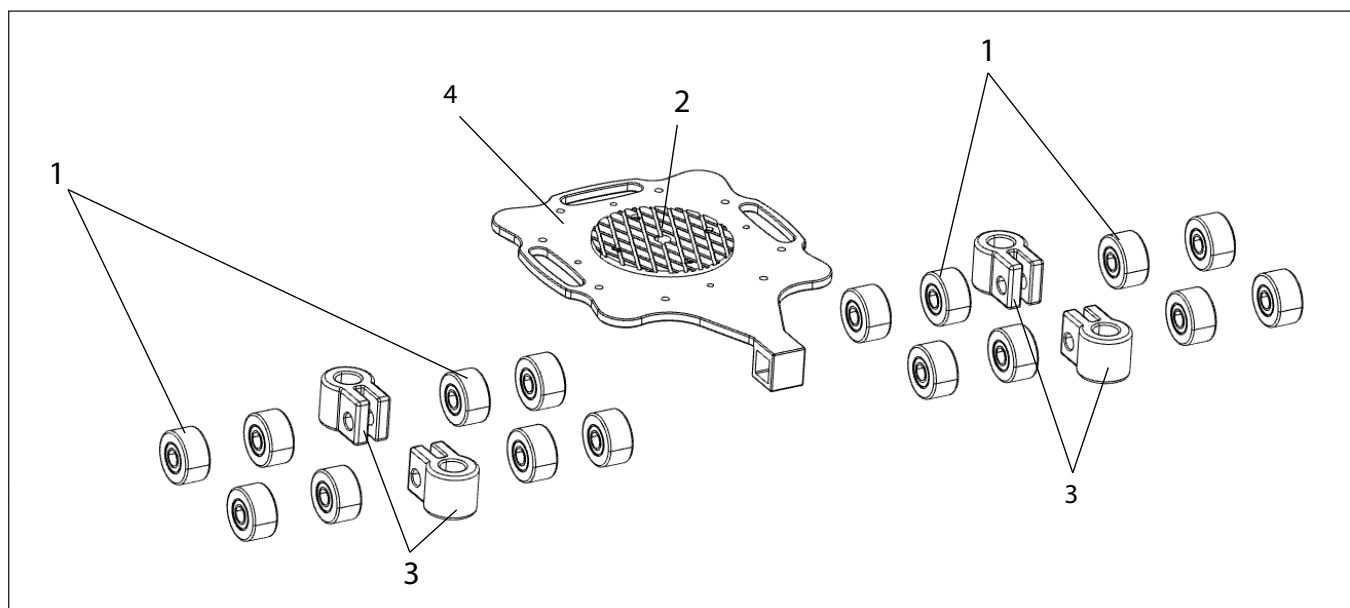


Illustration 15 : vue éclatée du patin rouleur MLSR

7.3.1 Pièces de rechange du modèle MLSR

Liste des pièces du service de patinage de charge MLSR				
Item	Compatible Skates	Part Number	Description	Qty. Per Skate
1	MLSR3	MLSWNY85434	Kit de roues en nylon 85mm de diamètre X 43.5mm de largeur Le kit comprend 4 roues	2
	MLSR7			4
	MLSR9			5
2	MLSR3	MLSRRP3	Coussinet en caoutchouc, rond, 170 mm x 8 mm, y compris les trous du centre et de la goupille de verrouillage.	1
	MLSR7, MLSR9	MLSRRP79	Coussinet en caoutchouc, rond, 220 mm x 8 mm, y compris les trous du centre et de la goupille de verrouillage.	1
3	Tous les modèles	N/A	Boîte de roue	N/A
4	Tous les modèles	N/A	Châssis de patin	N/A
5*	Tous les modèles	DD9199202	Goupille de verrouillage galvanisée, 12 mm x 82 mm	2

*NOTE : Article non illustré

7.3.2 Accessoires MLSR

Accessoires de patinage de charge MLSR				
Article	Compatible Skates	Numéro de pièce	Description	Quantité
1	MLSR3, MLSR7, MLSR9	MLSHRT	Poignée en T, patin de charge rotatif	1
2	MLSR3, MLSR7, MLSR9	MLSHRR	Poignée annulaire, patin de charge rotatif	1
3	MLSR3, MLSR7, MLSR9	MLSCR6	Barre de connexion de 6,5 pieds, patin à charge rotative	1
4	MLSR3, MLSR7, MLSR9	MLSCR8	Barre de connexion de 8,0 pieds, patin à charge rotative	1
5	MLSR3, MLSR7, MLSR9	MLSCRH8	Barre de connexion de 8,0 pieds avec articulation de la poignée, patin à charge rotative	1
6	MLSR3, MLSR7, MLSR10	MLSRTT	Assemblage de table tournante, patin de charge rotatif, rond 170mm x 37mm	1

8. Dépannage

Guide de dépannage		
Symptôme	Cause possible	Solution
1. La charge est plus difficile à déplacer.	a. Usure ou corrosion sur le corps du patin.	Nettoyer la corrosion. Si elle est endommagée, contactez le centre de service agréé Enerpac le plus proche pour les options de réparation/remplacement.
	b. Corrosion sur les roulements de roue.	
	c. Débris sur la voie empruntée par la charge.	Nettoyez la voie empruntée par la charge.
	d. Couche de PU ou de nylon déformée sur la roue.	Remplacez les anciennes roues par des neuves.
	e. Les patins MLSR sont munis de goupilles de verrouillage qui empêchent toute rotation.	Si l'application nécessite une rotation du patin du MLSR, retirez les goupilles de verrouillage.
2. La charge est bloquée et ne peut plus être déplacée.	a. Usure ou corrosion sur le corps du patin.	Nettoyer la corrosion. Si elle est endommagée, contactez le centre de service agréé Enerpac le plus proche pour les options de réparation/remplacement.
	b. Corrosion sur les roulements de roue.	
	c. Usure ou corrosion sur le caisson des roues.	
	d. Usure ou corrosion sur la poignée du patin.	
3. Impossible de diriger la charge dans la bonne direction.	a. Corrosion sur le pivot supérieur du coussinet de la charge.	Nettoyer la corrosion. Si elle est endommagée, contactez le centre de service agréé Enerpac le plus proche pour les options de réparation/remplacement.
	b. Débris sur la voie empruntée par la charge.	Nettoyez la voie empruntée par la charge.
	c. Usure ou corrosion sur la poignée du patin.	Nettoyer la corrosion. Si elle est endommagée, contactez le centre de service agréé Enerpac le plus proche pour les options de réparation/remplacement.
4. La charge se décale et ne reste pas sur le coussinet.	a. Huile présente sur le coussinet de la charge.	Nettoyez le tampon de chargement en caoutchouc ou, si nécessaire, remplacez le tampon de chargement en caoutchouc.

REMARQUES

[illegible]

REMARQUES

[illegible]

[illegible]

REMARQUES

[illegible]

